

**GEOTEKSTIILID JA  
GEOTEKSTIILIGA SAMALAADSED  
TOOTED  
Kvaliteedi kontroll ehitusplatsil**

**Geotextiles and geotextile-related products  
On-site quality control**

## EESSÕNA

Käesolev väljaanne CEN/TR 15019:2005 on CENi tehnilise aruande CEN/TR 15019:2005 “Geotextiles and geotextile-related products – On-site quality control” ingliskeelse teksti identne tõlge eesti keelde.

Tõlgendamise erimeelsuste korral on kehtiv ingliskeelne tekst.

Käesolevat väljaannet ei loeta Eesti standardiks.

Käesoleva väljaande ülevaatus alustatakse kahe aasta möödumisel tehnilise aruande avaldamisest Euroopa standardiorganisatsiooni poolt eesmärgiga võtta vastu otsus, kas tehnilise aruande kehtivust pikendada järgnevas kolmeks aastaks, aruanne tühistada või avaldada Euroopa standardina. Eesti huvipoolte sellekohased ettepanekud ja arvamused käesoleva väljaande sisu osas palume saata Eesti Standardikeskusele (Aru tn 10, Tallinn või [standardiosakond@evs.ee](mailto:standardiosakond@evs.ee)).

Tehnilise aruande on läbi arutanud ja heaks kiitnud ning esitanud Eesti Standardikeskusele vastuvõtmiseks teedeala standardimise tehniline komitee EVS/TK 31.

Eestikeelne väljaanne avaldatakse esmakordselt.

Dokument on kinnitatud ja avaldatud Eesti Standardikeskuse 14.08.2007 käskkirjaga nr 115 ning loetakse kehtivaks selle kohta EVS Teataja 2007. aasta septembrikuu numbris teate avaldamisega.

This technical report contains an Estonian translation of the English version of the European technical report CEN/TR 15019:2005 “Geotextiles and geotextile-related products – On-site quality control”.

In case of interpretation disputes the English text applies.

Käesoleva dokumendi reprodutseerimis- ja levitamiseõigus kuulub Eesti Standardikeskusele

February 2005

ICS 59.080.70

English version

**Geotextiles and geotextile-related products – On-site  
quality control**

Géotextiles et produits apparentés - Contrôle au  
chantier

Geotextilien und geotextilverwandte Produkte -  
Baustellenkontrolle

This Technical Report was approved by CEN on 9 January 2005. It has been drawn up by the Technical Committee CEN/TC 189.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

**SISUKORD**

|                                                                                                      |    |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| EESSÕNA.....                                                                                         | 3  |
| 1 KÄSITLUSALA .....                                                                                  | 4  |
| 2 TERMINID JA MÄÄRATLUSED.....                                                                       | 4  |
| 2.1 projekti spetsifikatsioon (design specification).....                                            | 4  |
| 2.2 toote spetsifikatsiooniväärtus (product specification value) .....                               | 4  |
| 2.3 proov (sample) .....                                                                             | 4  |
| 2.4 proovikeha [specimen (test specimen)].....                                                       | 4  |
| 2.5 katsetulemus [test result (of a sample)].....                                                    | 5  |
| 2.6 katsepartii (test lot).....                                                                      | 5  |
| 2.7 tarnepartii (delivery lot) .....                                                                 | 5  |
| 2.8 kõrge ohutusstandard (safety standard high).....                                                 | 5  |
| 2.9 normaal ohutusstandard (safety standard normal) .....                                            | 5  |
| 3 PÕHIMÕTE .....                                                                                     | 5  |
| 4 PROTSEDUURID .....                                                                                 | 6  |
| 4.1 Tarnitud toote vastavuse hindamine projekti spetsifikatsioonile (vt lisa A.2)...                 | 6  |
| 4.2 Ehitusplatsi tingimuste vastavuse hindamine tarnitud tootele (vt lisa A.3).....                  | 6  |
| 4.3 Käsitsemis- ja ladustamistingimuste ülevaatus .....                                              | 6  |
| 4.4 Toote paigaldamise ülevaatus .....                                                               | 7  |
| 4.5 Proovide võtmine projekti spetsifikatsioonile vastamise hindamiseks<br>(vt lisa A.3 ja A.4)..... | 7  |
| 4.5.1 Ehitusplatsile tarnitud toodete kontrollimine .....                                            | 8  |
| 4.5.2 Kliendi poolt teostatavad kontrollkatsed.....                                                  | 8  |
| 4.5.3 Katseprogramm .....                                                                            | 9  |
| 4.6 Proovi paigaldamine ja eemaldamine kahjustuste kontrollimiseks<br>paigaldamisel.....             | 9  |
| 4.7 Proovi paigaldamine ja eemaldamine aja jooksul toimuvate muudatuste<br>kontrollimiseks.....      | 10 |
| 5 PROJEKTI SPETSIFIKATSIOONILE VASTAVUSE HINDAMINE .....                                             | 10 |
| 5.1 Vastavuse hindamine lihtsustatud protseduuriga .....                                             | 10 |
| 5.2 Vastavuse hindamine statistilise meetodiga .....                                                 | 10 |
| 6 TAGAJÄRJED.....                                                                                    | 11 |
| 6.1 Kahjustuste tekkimine transportimise, käsitsemise, ladustamise ja<br>paigaldamise käigus .....   | 11 |
| 6.2 Vastavuse hindamine .....                                                                        | 11 |
| 7 ARUANNE .....                                                                                      | 12 |
| 7.1 Osa 1: Ehitusplatsi tingimuste ja proovide võtmise aruanne .....                                 | 12 |
| (vt lisasid A.1 kuni A.4).....                                                                       | 12 |
| 7.2 Osa 2: Katsetulemuste, hindamise ja järelduste aruanne (vt lisa A.5) .....                       | 13 |
| Lisa A (teatmelisa) Ehitusplatsi tingimused ja proovide võtmine: aruannete<br>näidised .....         | 14 |
| Kasutatud kirjandus .....                                                                            | 19 |

## **EESSÕNA**

Käesoleva dokumendi (CEN/TR 15019:2005) on ette valmistanud CENi tehniline komitee CEN/TC 189 “Geosüntetikad”, mille sekretariaati haldab IBN.

See dokument on EVS-i poolt loodud eelvaade

## 1 KÄSITLUSALA

Käesolev dokument sisaldab soovitusi geotekstiilide ja samalaadsete toodete kvaliteedi kontrolliks ehitusplatsil osana ehitusplatsi kvaliteedi tagamise süsteemist. See kirjeldab protseduure, mis tõestavad, et:

- ehitusplatsile on saadetud õige toode;
- toodet käsitletakse ja paigaldatakse korrektsel viisil;
- toode vastab spetsifikatsioonile.

Käesolev dokument sisaldab lisa, milles esitatakse viis aruandevormi näidist ehitusplatsil kasutamiseks ja kasutatud kirjanduse loetelu.

## 2 TERMINID JA MÄÄRATLUSED

Käesoleva dokumendi puhul kehtivad standardis prEN ISO 10318<sup>1</sup> antud terminid ja määratlused ning alltoodu.

Selles dokumendis kasutatud termin “toode” märgib geotekstiili või geotekstiiliga samalaadset toodet.

### 2.1

#### **projekti spetsifikatsioon** (*design specification*)

dokument, mis määratleb toote kasutuse, kus on määratud toote funktsioonid, omadused ja projekti nõuded omadustele antud kasutusel

### 2.2

#### **toote spetsifikatsiooniväärtus** (*product specification value*)

tootja poolt kehtestatud tooteomaduse väärtus, nt CE-märgisega kaasnevates dokumentides. See väärtus kirjeldab keskmist väärtust miinus (ja/või pluss) ühekordne tolerantsiväärtus(ed) vastavalt 95 % usaldustasemele (nagu määratletud nt standardis EN 13249:2000, 5.2). Laiendatult võib seda määratlust kasutada teiste tabelis 1 kirjeldatud asjakohaste toodete/nõuete standardites sätestatud omaduste puhul (vt kasutatud kirjandus) ja samuti selliste omaduste, nagu pinnaühiku mass ja paksus, puhul

### 2.3

#### **proov** (*sample*)

osa tootest, mis on võetud kogulaiuses ja millest võetakse katsetamiseks proovikehad

### 2.4

#### **proovikeha** [*specimen (test specimen)*]

osa proovist, mida kasutatakse üksiku katse korral

<sup>1</sup> Eestikeelse väljaande märkus. Käesolevaks ajaks on avaldatud EN ISO 10318.